UN POCO DI TUR COS

Jossy Mansur

Cleopatra, e antigua reina di Egipto, no tabata Egipcio. Tanto e como otro siete muher cu a goberna bao e nomber di Cleopatra tabata descendiente di un general cu a sirbi bao Alexander the Great, y kende a funda e dinastia Ptolemaic. Cleopatra tabata di decendencia Macedonio.

***

Joyanan cubico di zirconia por pasa pa diamanta na simpel vista. Nan ta productonan traha pa ser humano cu e tecnologia laser y ta cost solamente $12 pa carat!

***

E invierno di 1933 tabata teriblemente seco pa Siria. Lidernan rligioso a topa pa discuti e razon pakico nan oracionnan no tabata haya respuesta. E concilio santo a dicidi cu e secura tabata debi na e movimentonan 'ariba-abou' di yo-yo, cu tabata den full swing entre e muchanan di e ciudad. E juguetenan a ser confisca, y si bo kier kere of no, e dia siguiente awa a cay!

***

Wilson Mizner: 'E awa mas efectivo na mundo ta lagrimanan di muher'.

***

E prome aterizahe suave ariba Marte a ser logra pa Viking I, di Merca, dia 20 di Juli 1976. Un bes el a manda su prome foto y djey a sigui manda informacionnan valioso cu a comproba e ausencia di bida ariba Marte.

***

Jean Sibelius (1865-1957), e compositor mas grandi di Finlandia, ta famoso pa su sinfonianan y pa su obranan 'Finlandia' y 'Tapiola'.

***

E prome disconan Longplay a ser edita pa Columbia na aña 1948.

***

Entre añanan 1539 y 1542 Hernando de Soto a descubri e rio Mississippi y a explora e parti sureste di loque awe ta Estados Unidos.

***

E idioma mas extendi rond mundo ta Ingles, cu ta ser papia pa aproximadamente 300 millon di persona.

***

Sponsnan di lamar a ser haya te na un profundidad di 8500 meter, y bibo!

***

Ingles, e idioma di Inglatera, a desarolla entre añanan 800-1000, for di dialectonan germano. Elementonan frances a sobreimpone nan mes den e idioma despues di e conquista Normano na aña 1066. Ingles moderno ta data di alrededor di aña 1500.

***

Moliere: 'Esey mester ta maravilloso: mi no ta comprende at all'.

***

Di 100 contribuyente regular na dos corant di New York, como trahadornan di puzzle, 25 ta den prison.

***

Tin dos estado na Merca cu ta colinda cu 8 otro estado: Tennessee y Missouri.

***

Increible: Ta ser calcula cu for di e ultimo 3500 añanan tabata tin solamente 230 aña di paz den mundo civiliza.

***

Aunque un ballena ta pisa mas di 100 ton y un raton apenas algun ons, ambos ta desarolla for di webonan fertil di e mesun tamaño.

***

Un abeja di miel ta bati su halanan 250 biaha pa seconde, mientras cu un muskita di cas ta bati su halanan 190 biaha pa seconde.

***

Mientras peticionnan pa retiro ta sigui drenta

DESEMPLEO ALCANZANDO 40 PORCIENTO

ORANJESTAD(AAN)—Departamento di Asuntonan Social y di Labor di Gobierno Central ta sigui ricibi diariamente mas peticion pa retiro di personal. Na e Servicio pa Asuntonan di Labor di Gobierno Insular, personanan sin trabao ta sigui registra nan mes. Ainda tur contratista no a manda nan listanan aden pa asina establece cuanto miembro di personal di contratistanan a bay cas.Pero e cifra di desempleo ya a alcanza un cifra alarmante di 36 porciento, segun e casonan cu a wordo registra ta implica. Pero mester tene cuenta cu e cifra real ya a alcanza 40 porciento, segun informantenan cu a bisa cu no ta tur caso di retiro por wordo registra.

Desempleo ta un topico frecuente ultimamente y DIARIO a realiza un investigacion entorno di e desaroyonan real ariba e tereno di empleo. Conversacionnan a wordo hiba cu varios instancia pa compila cifranan, pa haya informe tocante e situacion. E ciere di Lago tabata tin un impacto, manera a wordo spera y e resultado mas visto ta e hecho cu e cifra di 13 pa 14 porciento pa desempleo cu a keda registra aña pasa, a aumenta ya oficialmente te 36 porciento y probablemente realmente ya ta 40 porciento, loke ta implica cu si e cantidad di personanan cu por participa den e forza laboral ta alrededor di 25 mil, un cantidad di alrededor di diez mil no tin trabao.

COMISION DI RETIRO TA SIGUI TRATA PETICIONNAN

Un grupo di persona cu tin directamente que haber cu e desaroyonan cu ta ser presenta continuamente, ta e Comision di Retiro, cu ta reuniendo semanalmente pa trata e casonan cu ta keda entrega.

Diariamente peticion pa retiro ta sigui drenta, den mayoria di bez di sector comercial o for di mundo di construccion.

E Comision cu actualmente lo tin 30 pa 40 caso pendiente, ta haci su investigacion pa determina si por duna permiso pa retiro o no.

Pero manera informantenan a bisa DIARIO, tin casonan cu no ta pasa den man di Comision di Retiro pa motibo cu e dunador di trabao mes ta yega na un areglo cu e empleado, cu en vista di e situacion no tin alternativa y mester acepta e areglo.

REGISTRO DI PERSONANAN SIN TRABAO

Na momento cu hopi trahador keda sin trabao, Servicio pa Cuido Social ta un di e promer lugarnan cu ta ser bishita pa asina bini na remarke pa beneficionan social, esta onderstand. Cuido Social di su banda ta exigi pa e personanan en cuestion registra na e Servicio di Asuntonan di Labor di Gobierno Insular, cu asina actualmente ta registra alrededor di 30 pa 40 persona como desempleado pa dia ultimamente.

Na e Servicio tambe ta registra esnan cu a perde trabao pero cu no ta interesa den onderstand. Cifranan ta papia pa nan y di Januari pa awor ya e oficina a registra 397 persona cu a registra como en busca di trabao pa por haya onderstand, mientras cu 85 a registra como desempleado.

E cifranan aki ta supera en grande e cifranan di aña pasa, pero ainda no ta representa por ejemplo mayoria di esnan cu a perde trabao directamente pa motibo di ciere di Lago.

E Servicio ta registra y ta tene estadisticanan pa asina haya un vista di e situacion, cu ta mustra pues cu e cifra di desempleo a base di retironan registra ta 39 porciento, pero ta laga un margen pues pa esnan cu no ta registra o no ta conoci.

CONTRATISTANAN NO SEMPER TA HACI USO DI SERVICIO

Uno di e tareanan di e Servicio di Asuntonan di Labor ta, pa yuda busca empleo pa esnan cu a keda sin trabao. Un tarea dificil den e temponan aki, pero cu ta bira mas dificil, comoquiera cu, segun informe e contratistanan den proyectonan nobo cu ta ser desaroya, no ta adverti e Servicio di Gobierno.

Na momento cu Arbeidszaken ser informa cu tin un proyecto den desaroyo, e ta tuma contacto cu e contratistanan concerni, pero den hopi caso e contratistanan mes ya a recluta hende o ta haci uso di nan propio trahadornan.

E hecho cu hopi ta inscribi, pero no ta haya trabao, ta causando frustracion. Cada bez yena un formulario, y cada bez e contesta cu lastimamente ya no tin mester di mas personal.

CIERE DI AÑA ESCOLAR LO SIGNIFICA CRECIMENTO DESEMPLEO

Mientras ya e cifra ta alarmante, na momento cu un grupo di jovennan termina school, un gran cantidad di nan tambe lo bay keda registra como desempleado y como tal lo yuda den crecimento di e cifra oficial.

Ta ser spera tambe cu e situacion lo alcanza su punto di mas abao dentro di dos luna, ora e efectonan real di ciere di Lago wordo sinti. Indicacionnan alarmante, aunke di otro banda tur esfuerzo ta wordo haci pa estimula proyectonan nobo pa

Sigui lesa pag. 14

LOCAL

PROMER PREMIO LOTTO A KEDA AUMENTA

ORANJESTAD(AAN)—Dialuna a tuma lugar sorteo di lotto pa deporte den e oficina principal na San Nicolas. E numbernan ganador ta 1-8-10-15. Un total di 6.257 formulario a wordo registra den computer.

E promer premio di fls.2.646,71 a keda aden, mientras cu 18 persona a gana e segundo premio di fls. 3.234,87. Cada uno lo ricibi e suma total di fls.179,72.

Esnan cu no a reclama nan premio efectivo ainda por haci esaki Diahuebs awor na Idefre, Oranjestad, for di 8 or di mainta te cu 4 or di atardi.

E fundacion a recorda e rebendedornan pa asisti na e reunion organisatorio y informativo Diavierna atardi pa 3 or na Cas di Cultura den local C.

SERVICIO DI LIMPIEZA A DUNA SERVICIO ESPECIAL NA BEACH

ORANJESTAD(AAN)—E departamento di sanidad, cu ta encarga cu limpieza na Aruba, durante Semana Santa a duna encargo na su persona cu ta brinda servicio na e hotelnan, pa recoge sushi tambe na e beachnan, caminda tabata tin campamento.

E trabao a keda coordina y Diavierna Santo, Diasabra, Diadomingo, y Dialuna e truck a pasa recoge sushi y ta e intencion cu e mes tactica lo wordo usa durante e dianan di fiesta relaciona cu Aña di La Reina y Dia di Obrero.

Por a nota cu carbon cu a wordo usa pa haci barbecue no a wordo recogi y a keda ariba beach. E vocero di e Departamento di Limpieza di Aruba a recorda tur hende cu tene barbecue cu mester tira e carbon cu keda atras den baril pa asina mantene nos beachnan limpi.

CADA 35 DIA UN BARCO

ORANJESTAD(AAN)—E promer tanquero cu combustible pa uso local a descarga mientrastanto y segun informe lo spera yegada di otro bapor pa fin di April inicio di Mei.

Ta e intencion pa cada 35 dia un bapor carga cu combustible yega Aruba pa cumpli cu e demanda local.

GRUPO DI TRABAO REUNIENDO

ORANJESTAD(AAN)—Segun informe, diferente grupo di trabao ta reuniendo actualmente pa asina por yega na e preparacionnan necesario pa Status Aparte.

Segun informenan, e cambionan estatal ta topico di diferente reunion na alto nivel durante ultimo dianan.



E Gerente nobo Nijhoff

BORCHI NOBO TA MARCA RENOVACION DI ARUBA CARIBBEAN

ORANJESTAD(AAN)—Despues cu tur documento a keda firma ayera, y en espera di e garantia cu lo wordo trata e siman aki pa Staten di Antillas como ultimo paso pa cuminza cu labornan, ayeratardi un borchi nobo a keda desvela na Aruba Caribbean Hotel, marcando asina e renovacion di e hotel.

Un grupo di invitados y tambe Señor Betico Croes, Diputado Michael Kuiperi, Señor J. in het Veld di Bredero cu ta participa den Dutcho mescos cu Golden Tulip, representa pa Gedio Spitz, tabata presente na e hotel na momento cu e borchi prepara pa Albo a keda desvela.

E Presidente di Aruven Señor Freddy Wever a hiba palabra y a mustra ariba e desaroyonan te na momento cu un solucion a ser haya. Un gradecimento a bay na Mr. Henry Fingal di Arubahuis, cu desde un principio a yuda den e busqueda di un solucion, mescos cu señores Moerman y Palm.

Entre otro oradornan cu a hiba palabra tabata tin señor Spitsz, cu a introduci e gerente nobo den persona di señor Dick Nijhof.

Señor Betico Croes, cu a bisa entre otro cu atrobe turismo mester alivia e situacion cu a presenta su mes cu ciere di Lago.

Manera DIARIO ya a relata den e renovacion y expansion di e hotel un total di 250 persona lo haya trabao y despues 400 lo haya trabao den e hotel.



Acto ceremonial....

Economisacion den accion preventivo a significa

SUMA ASTRONOMICO A ACOMPAÑA CAMPAÑA RELAMPAGO CONTRA DENGUE

ORANJESTAD(AAN)—Preveni ta mihor cu cura. Especialmente ora e cura ta sumamente costoso y e situacion cu por desaroya sumamente peligroso.

E mensaje aki por keda graba awor den memoria, segun informantenan cu a mustra cu e economisacion ariba tereno di salud publico a significa cu Aruba a wordo presenta cu un gasto enorme na momento cu a resulta cu tin sangura di dengue na nos islanan y pasonan mester a wordo tuma pa yega na accion pa preveni un brote mayor di dengue na Aruba.

Mientras den cuadro di economisacion,e labornan pa combati sangura di dengue a wordo paraliza y e servicio encarga, esta GKMB mas o menos a wordo elimina o reduci te minimo, informantenan a bisa cu awor Aruba lo mester bay paga alrededor di 4 millon florin na gastonan cu mester a wordo haci den forma di urgencia ora e presencia di e sangura a significa brote di dengue algun luna pasa.

Nos a bay spaar pero a lubida cu salud publico ta un sector dificil pa economisa, un informante a bisa DIARIO.

Awor cu e mensaje a keda graba, intencion lo ta pa no permiti e situacion di emergencia ripiti y lo sigui cu e labornan di combati sangura di dengue.

Mientras e index, esta e cifra cu ta marca presencia di sangura di dengue a baha considerablemente e spuitmento pa asegura cu por reduci e cifra aun mas y hasta alcanza punto cero, a cuminza na San Nicolas pa asiba bay cubri tur bario di Aruba.

Lo bay sigui cu e programa pa evita cu e mes situacion lo por bolbe presenta su mes, segun informantenan cu a mustra diario, cu ya no tin mas caso di dengue ta presenta nan mes.

Mientrastanto tambe GKMB ta wordo reorgani0sa y cu e mes cantidad di trahadornan lo bay traha awor na prevencion cu ya no por ser someti na economisacion, comoquiera cu un les a wordo duna di barata cu ta sali caro y a crea un situacion sumamente peligroso.

Mas datos mester keda compila

DIFICIL PA BISA PAKICO VENTA DI CORIENTE A BAHA

ORANJESTAD(AAN)— E venta di coriente, manera registra pa Elmar, a baha poco aña pasa y a sigui baha durante e primer dos lunanan di e aña aki. Ta dificil pa establece directamente pakico e consumo a baha, segun señor Freddy Wever di e compania di distribucion di coriente, kende a mustra DIARIO cu no por bisa sin mas cu menos coriente ta ser usa pasobra e venta a baha.

Cierto circumstancianan mester ser teni na consideracion na momento cu ta bay analiza baho den venta di coriente. Asina por ejemplo aña pasa mester a tene cuenta cu Hotel Aruba Caribbean a wordo cera, loke a encera cu e venta di coriente na e hotel tambe a cay afor.

Esey ta significa un porcion considerable di e electricidad cu ta wordo distribui diariamente. Si algun cas cay afor no ta tan impactante manera ora un hotel ya no ta haci uso di coriente.

Pa loke ta trata e hecho cu uso di coriente a baha na Januari y Februari, mester bay tene cuenta cu por ejemplo tabata trata di dos luna mas frio, y normalmente durante e dos lunanan aki, menos uso ta wordo haci di electricidad.

Tur esaki por ta motibo pa e caida den venta, aunke experiencia ta siña cu semper cu prijs subi, e ta wordo directamente acompaña pa un caida den venta.

Ariba e pregunta cu si esaki no ta significa cu e menos venta, cu gasto igual, ta haci cu e entrada real ta baha di tur forma, señor Wever a mustra cu medidanan cu wordo tuma no ta di Elmar, cu mester di tempo pa bay determina fijamente pakico venta a baha.

EXTRANJERO LO NO POR DIRIGI ESSO PETROLERO

ORANJESTAD(AAN)— E extranjero cu segun plan di Exxon mester dirigi Esso Petrolero conjuntamente cu e oficinanan di venta di e compania na Surinam, por realiza e labornan aki na forma ambulante, pero no por establece su mes na Aruba.

Informenan clave cu DIARIO a ricibi a mustra cu tanto Bestuurscollege como Gezaghebber como Jefe Local di Polis a bisa Exxon cu mester tene cuenta cu e disponibilidad di hendenan local pa traha e trabao di dirigente di Esso Petrolero.

A ser mustra cu si ta trata di un compania grandi manera Lago, cu mester di un Presidente, ta otro asunto comoquiera cu e ta regarda un manejo total di un compania grandi. Den e caso aki ta trata di un compania chikito cu por wordo dirigi pa uno di e tantisimo personanan califica cu ta presente na Aruba.

Esey ta implica pues cu dificilmente e Surinameño cu ta dirigiendo e oficinanan di Exxon na Surinam por haya permiso pa dirigi Esso Petrolero na Aruba na un forma permanente, y e unico forma pa un que otro tuma lugar ta, si Exxon decidi cu e oficina ta wordo opera for di Paramaribo.

NA JULI PROBLEMA CU METERNAN DI AWA LO KEDA RESOLVI

ORANJESTAD(AAN)— Ainda tin problema den e registro di consumo di esta lezamento di meternan na casnan. E informenan obteni pa medio di e meter mester keda suministra na e centro di computacion pa e recibonan wordo compila.

E Jefe di WEB, Ing. Arsenio Yarzagaray, a bisa DIARIO, cu cierto desaroyonan ta pone cu a veces no por termina e labornan necesario na tempo loke ta resulta den e hecho cu mester yega na un formula di parti e periodo na dos pa cobra consumidornan.

Den tal caso ta coy e meter ariba 35 dia y reparti e cifra na dos. Pero esey ta significa cu un periodo lo sali mas alto cu otro.

E problema ta hayando atencion y ta ser spera cu pa Juli e problema lo keda soluciona pa asina e registro di consumo real di awa por keda regla.

COMPRA DI AZETA CU PAGO ADELANTA

ORANJESTAD(AAN)- — Compra di combustible pa e planta di awa y electricidad di Aruba mester bay na forma di pago adelanta.

Segun DIARIO a wordo informa, ya no ta cuenta cu e recibo ta wordo presenta despues, pero di antemano e compania mester paga o duna un garantia di banco.

No por descuida den e asuntonan aki, pasobra descuido den pago por significa cu ta keda sin combustible.

GEZAGHEBBER TA KEDA TE FIN DI ANA

ORANJESTAD(AAN)— Rumornan ta sigui circula cu Gezaghebber señor Pedro Bislip proximamente lo bay entrega su retiro.

Atrobe e promer mandatario a refuta e rumornan aki y a bisa DIARIO cu e tin tur intencion di cumpli cu su termino te fin di aña.

Ora e baha como Gezaghebber e ta libre pa haci cu su tempo manera ta su deseo, e Gezaghebber a bisa DIARIO oficialmente ayera, refutando un cantidad di rumor.

BIG AND BEAUTIFUL
A caba di ricibi Bunita Traje di Baño(Zwempak)
Den size grandi grandi ! !
Nos ta habri di dialuna pa diabierna
di 10 te 7 p.m.
y diasabra di 9 te 5 p.m.
Mozartstraat 8(Klip) Tel: 22022

LADA
1200
ANTES FLS. 8000,00
Awor Fls.7000,-
1300
ANTES FLS. 9000,00
Awor Fls.8000,-
LADA Station Wagon
ANTES FLS. 8.375
Awor Fls.7375,-
ARUCAR N.V.
ALWAYS The Best.
- SERO BLANCO 35 -
TEL: 21208/23055

INTENTO DI FRAUDE NA LOTTO DEN MAN DI JUSTICIA

ORANJESTAD(AAN)— Den un comunicado cu a wordo emiti pa Fundacion Lotto pa Deporte, a ser mustra ariba e iregularidad cu lo a surgi y manera DIARIO a publica.

Segun e comunicado, pa motibo cu e caso ta algo sumamente delicado y pa motibo cu investigacionnan tabata tumando lugar, e directiva no por a duna comentario na e momento cu e asunto a surgi. Verdad ta cu a pasa algo cu directiva no por a aproba ni tolera.

Imediatamente directiva a haci investigacionnan y a base di esey a pone e caso den man di justicia. Tambe a duna e empleado concerni su retiro deshonroso ariba su propio peticion pa retiro.

E acto no a trece directamente perdida di placa pa e fundacion Lotto pa Deporte. E por ser considera como un intento pa fraude.

Directiva di Fundacion Lotto pa Deporte a encarga Accountantsdienst pa revisa tur e proceduranan na e oficina di lotto, cu e meta pa logra un control maximo.

Mester menciona cu durante e ultimo simannan e venta di lotto a aumenta drasticamente, loke a causa algun problema administrativo. Pa tal motibo, segun e comunicado, directiva a cancela e sorto algun bez.

Entrante 15 di April e sorteo ta tuma lugar ariba Dialuna anochi. E ultimo dia pa entrega e formularionan ta Diahuebs atardi pa 4 or. Despues e oficina lo tin suficiente tempo pa prepara e sorteo debidamente, tambe den caso cu e venta sigui crece.

Directiva di Fundacion mientrastanto ta sigui conta cu cooperacion publico pa por logra e meta di yuda deporte na nos isla.

GANADORNAN DI E 5TO SORTEO "AMSTEL 25 AÑA"





ARUBA

NUMBERNAN GANADOR DI E SORTEO DI DIA 10 DI APRIL !

VIDEO RECORDER
011187-A

REFRIGERADOR
004943-A

TELEVISION DI COLOR
- - - - - -

SEREO CASSETTE
008574-A

WALKMAN RADIO-CASSETTE
009258-A

RICE-COOKER
015691-A

TOASTER OVEN
00699? A

PARASOL
005887-A 007512-A
010651-A 017922-A

SET DI DOMINO
009082-A 010528-A
013545-A 016606-A
010665-A

25-AÑA CANICA
005865-A 005945-A
011211-A 012147-A
015212-A 016676-A
008698-A 007231-A
013612-A 012667-A

25-AÑA T-SHIRT
002307-A 005082-A
010488-A 010581-A
015550-A 017754-A
020490-A 020819-A
001182-A 005490-A
008182-A 011508-A
012943-A 018059-A
019179-A

25-AÑA GLAS
001009-A 001950-A
004788-A 006696-A
007071-A 007770-A
008191-A 010486-A
010775-A 012721-A
013514-A 015805-A
017925-A 019076-A
021079-A 004236-A
001208-A 006926-A
006433-A 007903-A
007755-A 010764-A
009015-A 012946-A
012113-A 016642-A
014862-A 019141-A
017967-A
021259-A

Pa busca su premio e ganador mester trece ticket y cedula na :

LICORES ARUBA N.V. - L.G. Smith Blvd. 128

E PROXIMO SORTEO TA TUMA LUGAR DIA 24 DI APRIL

Antilliaanse Brouwerij N.V.

SISTEMA COMPUTERIZA TA HACI REGISTRO DI USO DI CORIENTE MAS FACIL

ORANJESTAD(AAN)— Tur meter di coriente ta wordo leza debidamente pero e hecho cu un sistema computeriza a keda introdici na November di aña pasa a haci cu e tempo cu un lezador di meter ta pasa na cada cas a bira minimo.

Señor Freddy Wever di Elmar a bisa DIARIO cu e sistema actual ta significa cu un miembro di personal di Elmar ta presenta na casnan cu un' computer chikito cu aparencia di un calculator. E ta simplemente punch cierto datos cu ta keda registra y ta ser poni despues den computer.

Esey ta encera cu e tempo cu tabata bay perdi den pasado pa skirbi e datonan, ya no ta necesario y e coymento di meter di luz ta bay na un forma mucho mas rapido.

Tur meter ta wordo leza promer cu Elmar presenta su recibo, y ultimo bez cu a traha a base di calculacion tabata na luna di December 1983, ora kier a duna e miembronan di personal algun dia di reposo relaciona cu dianan di fiesta. Pero awor cu e sistema computeriza a keda introduci, e lezamento di meter a bira mas facil.

Si recibonan ainda no a representa e aumento di tarifa di coriente, ta debi na e hecho cu e aumento a tuma lugar den fase y e ultimo aumento ta entrante April, loke ta significa cu e lo keda representa den e suma cu lo mester paga pa e luna di April.

FLORY'S
Fashion Boutique
NOS A CABA DI RICIBI BROEKPAK
Estilo nobo
BLUSAS
y tur color di
MEYA

BARCADERA POR BIRA CENTRO DI DISTRIBUCION DI COMBUSTIBLE

ORANJESTAD(AAN)— Mientras manera ta ampliamente conoci, Esso Petrolero a haya un permiso temporal pa abastece mercado local cu combustible, esta gasolin, etc., alternativanan ta wordo studia pa e distribucion di combustible na Aruba.

Segun informantenan clave no mester descarta e posibilidad cu un compania di mercadeo por keda estableci na Barcadera, cu por bira e centro di distribucion di combustible.

Como puntonan di ventaja di Barcadera a wordo menciona e hecho cu e ta keda mas centrico, esta mas cerca di WEB, di aeropuerto, di haf, y tambe di mayoria di tank stations, cu por ejemplo San Nicolas.

Lo mester bay evalua e posibilidad aki y otro alternativanan, mientras a base di e permiso tentativo Esso Petrolero ta importa combustible pa uso local.

Informantenan a bisa cu no mester descarta e posibilidad cu Esso Petrolero mes por keda encarga cu e distribucion, pero di otro banda ta studia e materia profundamente pa asina yega na e mihor areglo posible.

BARIL BAHA ABAO

ORANJESTAD(AAN)— Na altura di Alhambra Casino un chofer a perde control ariba su vehiculo aparentemente pa motibo di velocidad halto y a basha un bari abao.

Tabata tratá di un di e barinan cu ta indica cu trafico ta cera.



TELEARUBA

Thurs. April 18
6.00 He man & master of the Universe
6:30 Fairy Tales
6:45 Colorina
7:30 Cocktail musical
8:00 Lotto pa deporte
8:05 Telenoticias
8:30 Aruba y su independencia
9:00 Just our luck
9:30 Culturama
10:30 repeat telenoticias
11:00 Sign Off

AGENDA ARUBA

AMBULANCE:
O'stad Tel: 21234
San Nicolas Tel: 45050

HOSPITAL:
Tel: 24300

POLIS:
Tel: 100

CENTRO di ALARMA
Tel: 115

TAXI STAND
Oranjestad Tel: 21604
San Nicolas Tel: 45160

DOCTER na WARDA
Awe Diamars Dr. Vieira tel. 48833 of via di Hospital tel 24300.

BOTICA NA WARDA
APRIL 13-APRIL 19
BOTICA ODUBER

Sweet on Mom
ROYAL
DAKOTA SHOPPING PARADISE
Especialmente pa dia di Mama.
Nos ta ofrece
TUR BISTIR na MITAR PRIJS y den TUR SIZE.

PA ULTIMO VIDEO FILMS
TV – VIDEO REPAIR
PIEDRA PLAT ENTERPRISES
Wilhelminastr. 115
TEL:27733

DIJKHOFF PESTCONTROL
Pa spuit Bo cas, plafond, cura of edificio contra di tur sorto di Insecto(houtluis) yama nos na 27271 entre 1'or y 5'or

SERVICIO FINANCIAMENTO
- Botin auto pa bende ?
- Bo kier cumpra auto ?
- Mester di financiamento pa Bo mes of cumprado di Bo auto ?
Contact nos na Tel. 21171 entre 8.00 pa 12.00
Nota. Unicamente autonan di 81 pa 85.

BOTANICA
'ASTRO SUERTE'
BO UNICO Y ORIGINAL CENTRO DI SUERTE AKI NA ARUBA
ARENDSTR. No. 22A TEL 23628

"LA SIBILA"
BO PALACIO DI SUERTE
KERKSTR. No. 13 - Tel. 23811

CAMINDA UN Y TUR TA COBRA SIGUR !

Diario
DIRECCION
Wilhelminastraat 81
TELEFON
Redaccion - 22207
Administracion - 26747
PRIJS DI VENTA
Abonado - Fls. 14 pa luna
Venta Los - Fls. 0.50 c/u

TACHIRA 58858 49025 78804
ORIENTE 06777 30489 21485

HOROSCOPO

Presenta pa. Tel: 45344

CASA NENA
Den Promenade na San Nicolas
Pa tur sorto di Muebles na prijs barata.
Artefactonan electrico, manera: Frigidaire y Stoof, tambe pa Matras mas economico.

ARIES(21 maart-20 april)
No haci nada cu por causa problema pa bo mes. Lo no yudabo cu nada pa insisti riba algo. Invita algun hende na cas anochi.

TAURUS(21 april-20 mei)
Cuida bo salud pero no preocupa cune. E miho cos pa bo salud ta bon beis. No papia rabia cu otro hende.

GEMINI(21 mei-20 juni)
Problemanan di famia ta molestiabo. Si ta posibell trata di keda afo. Awe nochi bo porbai un lugar especial pa tende un famia mas hoben actua.

CANCER(21 juni-22 juli)
Un persona vengativo lo trata di ocaciona problema. No preocupa. bo ta keda afo. No bira socio cu ningun bisinja awor aki.

LEO(23 juli-22 augustus)
Bo sa cu un situacion domestico ta fayando y cu e condicion cu bp tawata gusta hamas lo ta mescos. Emocionalmente esey lo por hacibo malo pesey tene cuidao.

VIRGO(23 augustus-22 september)
Un bisindario nobo ta posibel. Bo por tin un bisinja cu lo bai hunga un papel grandi den bo bida pa basta tempo. Ta dificil pa analisa e relacion aki.

LIBRA(23 september-22 october)
Un hende ta rekeri pa bo usa bo talento especial Miho bo haciele ,pero no pa placa.

SCORPIO(23 october-22 november)
Trankilisa bo. Trata poco poco pa emiho resultadonan. Un conferincia di placa por tin bon resultadonan.

SAGITARIO(23 november-21 december)
Si bo ta soltero(a) y den condicion romantica no trata bo compañero(a) cu beis. Bo ta trata cu un hende hopi particular.

CAPRICORNIO(22 december-20 januari)
Tempo ta mustra bon pa bo. Trabao ta bai bon. Bo ta gosa combersando cu bisinja. Organisa bo bida un tiki mas miho awe nochi.

AQUARIO(21 januari-19 februari)
Bo ta balota un persona cu aspiracionnan halto. Su intencion ta pa cumpli cu nan tambe. E persona aki ta masha dificil.

PISCIS(19 februari 20 maart)
Si bo ta soltero(a) mas y mas bo ta gosando un hende awe nochi. E persona aki kier haci tur cos pa porhaci bo felis.

PARTNERNAN DI COALICION TA SIGUI REUNI AWE

Diahuebs Parlamento ta dicidi ariba moneda

ORANJESTAD(AAN)— Definitivo ta cu Aruba ta haya su propio moneda otro aña y cu esaki lo ta acopla na dollar americano.

Pa motibo tecnico, e billetenan di moneda Arubano lo no ta den circlacion na comienzo di 1986 y temporalmente lo usa dollar americano como medio di pago.

Manera ta conoci, durante fin di siman, a tuma lugar na Aruba e reunion di partnernan di coalicion pero durante e reunion no a sali na cla kico lo ta e consecuencia di e escogencia Arubano relaciona cu e forma di cooperacion den futuro entre Aruba y Antillas di cinco.

Awe e reunion lo sigi ariba esaki.

Den circulonan di partidonan di gobernacion na Curacao ta ser opina cu lo mester minimaliza e futuro cooperacion cu Aruba mas tanto posibel.

Anteriormente a sali for di punto di bista durante conferencia di mesa rondo, na maart 1983, di un cooperacion estrecho y duradero den forma di un Union entre Aruba y Antillas, segun modelo di Benelux, pero e ora ey inclui tambe un cooperacion politico intensivo.

Aña pasa tanto Aruba como Antillas di cinco a rechaza esaki.

Aruba y Antillas a dicidi despues pa coopera cu otro politicamente ariba un base mas los .

A dicidi e ora ey di instituí un conseho di cooperacion ministerial y un asina yama overlegorgaan parlamentario.

A ser bisa cu hasta e palabracion encuanto esaki actualmente ta na punto di cambia atrobe, y ta depende si di Aruba ta bini algo nobo acerca.

Durante e reunion den weekend, Sr. Betico Croes a entrega un declaracion cu punto di bista di MEP encuanto moneda Arubano.

"Despues di evalua e diferente alternativanan, MEP a yega na conclusion cu moneda Arubano mester wordo introduci na januari 1986, acopla na un moneda estranhero di cual e billetenan lo circula na Aruba entrante prome di januari 86, e declaracion ta menciona.

No a ser bisa sinembargo, ña cual moneda estranhero esaki lo ta. Bestuurscollege di Aruba ta para tras di e punto di bista di MEP y mañan den Eilandsraad ta casi sigur cu lo acepta esaki tambe, mirando cu MEP tin e mayoria den parlamento di Aruba.

Manera DIARIO a publica anteriormente, e diseñonan pa e dollar Arubano ta cla caba, diseña pa e artista Evelino Fingal. Pa motibo di e gastonan halto , moneda di Aruba lo no conoce cent preto, pero si e zepelin vierkant. E moneda lo ser traha na Rijksmunt na Utrecht, Hulanda.

Watty Vos ta avisa cu

LO BINI MAS MEDIDA ECONOMICO DRASTICO PA PUEBLO

ORANJESTAD(AAN)— Segun Sr. Watty Vos, den e programa semanal di AVP, lo bini mas medida drastico di parti di gobierno di Aruba.

Tocante e discusion encuanto moneda nobo pa Aruba el a remarca cu ya den e protocolcu e comision Mito -cu a prepara e conferencia di mesa rondo--a traha, ta poni cu Aruba lo mester tin su propio moneda si e kier hiba un propio maneho. Na conferencia di mesa rondo, lider di MEP 4 dia largo a bringa pa mantene e moneta Antillano, al fin y al cabo, AVP y tur e expertonan por a convence MEP cu si bo kier hiba bo propio maneho financiero economico monetario, bo mester opta pa bo propio moneda Arubano, el a laga sa.

"Kico ta resulta awor? Pasobra, manera ta poni por ehemplo den e rapport di e experto monetario hulandes, Sr. den Dunne, e economia di Aruba ta den un situacion asina deplorabe, y gobierno no tin ningun plan integral di con mester atende e crisis financiero economico cu nan mes a crea door di malgasta tur reserva, MEP awor ta opta pa introduci dollar americano y solamente como moneda di cambio un florin Arubano. Pa introduci e sistema aki, cu tur su consecuencianan negativo, MEP ya a bisa den reunion di Comision di independencia cu lo mester bay tuma medidanan economico mucho mas drastico contra pueblo "el a laga sa.

El a splica cu como tur esaki a ser bisa tras di portanan sera, y como cu MEP no kier a bisa tampoco ta kico tur e medidanan contra nos pueblo lo bay encera,,AVP hunto cu coleganan di oposicion ya a pidi reunion publico pa pueblo tambe por tende pakico MEP a laga nos propio moneda cay y cual ta e medidanan nobo cu MEP awor kier bay tuma atrobe.

El a dedica tambe atencion na corespondencia entre Bestuurscollege y un ambtenaar local, cual corespondencia a sali publica den corant, y tambe a wordo manda pa miembronan di parlamento.

Ta trata aki di un carta di e ambtenaar concerni, pa Bestuurscollege y e contesta di BC. Den e carta di e ambtenaar, esaki ta ofende e Secretario di Territorio Insular, segun Sr. Watty Vos.

El a laga sa cu Bestuurscollege ta bisa e ambtenaar cu tin tres aña sin traha cu e lo haya pago pa tur e añanan cu e no a traha. Di otro banda por a lesa den tur corant cu Gobierno a yega na un acuerdo cu sindicatonan, cu lo no paga empleadonan publico cu a keda sin trha pa algun dia durante welga. E pregunta ta, segun Sr. Vos, cu si no ta asina cu mester aplica ley pa tur hende igual?El a laga sa cu ta di spera cu e miembronan di e sindicatonan cu a perde parti di nan salario lo bay reclama nan derecho y lo exigi pa stop cu descriminacion.

GABA TIN AVALANCHA DI PREGUNTA PA DIPUTADO

ORANJESTAD(AAN)— Un avalancha di pregunta e sindicato di trahadornan di Gobierno, Gaba, tin pa Diputado Frank Croes pa e reunion encuanto WEB.

Lo bay discuti cuanto hende lo mester bay cas na WEB y con nan mester bay.

E sndicato kier papia tambe encuanto e dos operatornan cu a wordo baha pa stoker, y contratista cu ta traha na WEB. E MTS-er nan cu contrato di tres aña mester a pasa examen tambe mester wordo discuti na momento cu papia encuanto e posible hecho cu nan a hiba jefe di WEB o Gobierno dilanti di Juez.

E preguntanan ta relaciona cu plantanan den funcion, gastonan ora nan ta funciona, reconocimento o no di VWA como sindicato; aparente traslado di watchman, hende nobo na oficina cu ta costa pa luna casi 30 mil florin.

E sindicato kier papia tambe encuanto rumornan di pago di overtime na jefenan, horanan cu cantina ta habri.

Seguridad na WEB tambe mester wordo discuti y algun punto ta e trapinan for di orden, gas cu ta lek for di tubonan, segun GABA, cu ta papia tambe di e checkmento di meter na casnan, pago di trahadornan cu kier bay, cuanto trahador di Lago ta bay traha na WEB, planes pa transforma WEB den un compania anonimo y bendemento di e casnan di WEB na Balashi.

MATERIALS SALE

BUILDING SUPPLIES, Coatings
STOREHOUSE INVENTORY
AUTOMOBILES
TOOLS and SHOP EQUIPMENT
LABORATORY EQUIPMENT
FURNITURE and OFFICE EQUIPMENT
AUDIO VISUAL EQUIPMENT
COMPUTERS
SCHOOL Musical Instruments

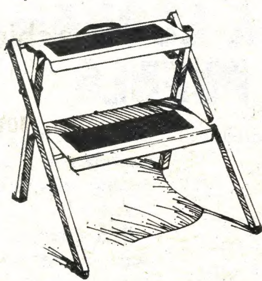
ITEMS for immediate delivery.
Contacts: R.G. Baily - 94635
A.O. Yarzagaray - 92141
H.R. Theysen - 94132



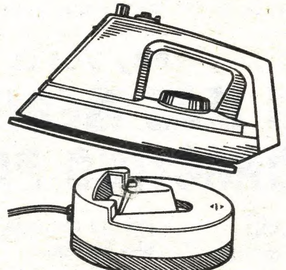
True Value
HARDWARE STORES



Portable Step Stool WAS 23,50 NOW 18,85



Has wide safety rails. Fold flat for easy storage. Comes with carrying handle. RS2/1126G



39.99 WEST BEND

Cordless Iron heats in base until ready to use. With burst-of-steam feature, SilverStone® coating to glide over fabrics, more. 6008

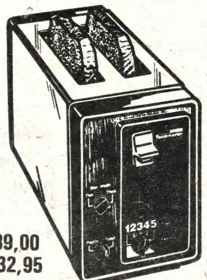
LADY Seymour



WAS 39,00 NOW 32,50

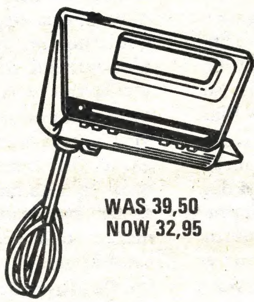
Baroness Ironing Table has sturdy T-leg construction, ribbed and vented steel top. Leg tips for floor protection. Biscuit. 43-011-11

HAMILTON BEACH



WAS 39,00 NOW 32,95

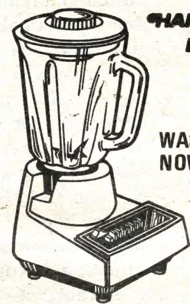
2-Slice Toaster has adjustable slots for toast, pastries, bagels. Bakery switch and sensor provide perfect browning every time.



WAS 39,50 NOW 32,95

3-Speed Hand Mixer features space-saving design, non-splash chrome-plated beaters, attached cord and ejector button. 97AL

HAMILTON BEACH



WAS 69,00 NOW 57,50

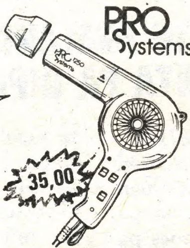
7-Speed Blender has 40-oz. glass container with built-in graduated markings, removable stainless blades for easy cleaning. 402AL



Spice Rack



PRO Systems



1250-Watt Hair Dryer

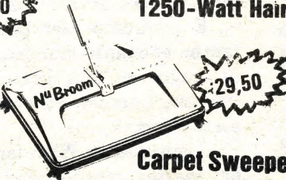
PRO Systems



WAS 27,95 NOW 23,50

1250W Travel Turbo Dryer with compact design for travel use. Dual-voltage switch, 2 heat/speed settings. With pouch. SN207

Single-Burner Hot Plate 67,00



Carpet Sweeper

Utility Cart

WAS 60,50 NOW 51,00



COSCO



WAS 25,00 NOW 19,95

Door Mirror



Great Gi... for Mot...

STARTING APRIL 15 t...

SHOW MOM YOU...

...give her nothing but the be...
See our great selection of specia...
Day gifts that'll please mom a...



CU CADA COM...
FLS. 25,0...
BO TA RIC...
UN COUPON...

PRIJSNAN NA ...
DI COUPO...

First
Fl. 1.5...
2nd 1.0...
3rd .5...
4th-10t...
cetron...



Ant. Mercantile Corp.

HAVENSTRAAT 32, Tel: 21445 LAGOWEG 40, Tel: 46016

Gift Guide
...thers

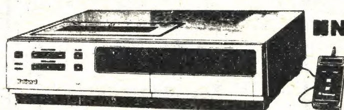
...5 till MAY 11-1985

...YOU LOVE HER!

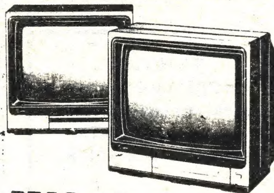
...he best on Mother's Day!
...specially priced Mother's
...om and your budget too!







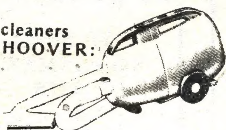
National Video



*** SPECIAL OFFER***

NV 1220pn Video		1095,00
NV 1123pn remote control		1295,00
CT 1472 - 13"	Color TV	695,00
CT 1872 - 18"	" "	995,00
CT 1475R 13" remote control	" "	950,00

National



All vacuum cleaners NATIONAL & HOOVER:
20% Discount



REGINA WRINGER WASHER
F. 595,00

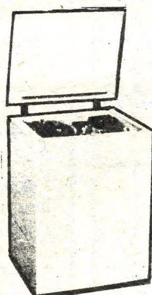


MODEL
NA 380 / Twintub
F. 395,00

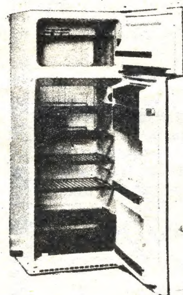
NA 740P
Fully automatic
F. 625,00



RICE COOKERS
25% Discount

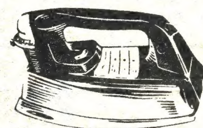


FREEZER
Starting from
F. 495,00



White Westinghouse Refrigerator:

Single door 10 cuft. F. 625,--
double " 11 cuft. F. 695,--
" " 13 cuft. F. 795,--

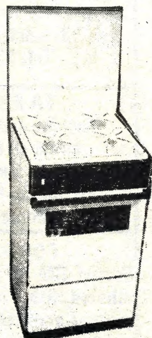


DRY IRON CETRON
f.24.75

...A COMPRA DI
...S. 25,00
...TA RICIBI
...OUPON ! ! !

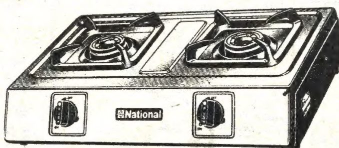
...N NA VALOR
...COUPON

CETRON STOVES



MODEL 5342
* 4 Copper burners
* Thermostat
* Ovendripping Pan

STARTING FROM
F.295.-



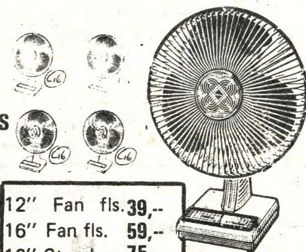
NATIONAL
Double burner hot-plate. GT2000

CASH
85,00

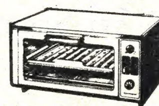
... Price
...500,-
...000
...500,-
...10th
...tron Iron

LUCKY DEER FANS

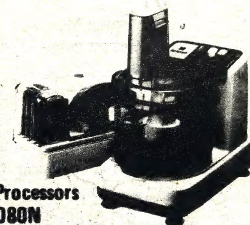
ALL NATIONAL FANS
20 o/o DISC.



12"	Fan fls.	39,--
16"	Fan fls.	59,--
16"	Stand	75,--



NATIONAL
Electric Oven
NA - 6302 E
25 o/o disc.



Food Processors
MK - 5080N
MK - 126N
25 o/o DISC.

UNICON
FERGUSONSTRAAT TEL: 23555 / 26396

AVP NO TA DI ACUERDO CU PROTOCOL ARUBA MANEHO DI AVIACION

ORANJESTAD(AAN)— Segun Sr. Watty Vos di AVP, e protocol di aviacion cu MEP kier firma cu Antillas di cinco, no ta garantiza en absoluto cu Aruba por hiba su propio maneho di aviacion.

El a bisa cu ora cu di parti di AVP na e cumbre cu a tuma lugar algun siman pasa , a critica esaki, minister Lacle, a bisa cu no mester di regla e asunto aki den protocl, paso-bra automaticamente den Status Aparte, Aruba lo tin su propio maneho di aviacion.

awor por tende di e ministro cu na Hulanda nan a bise cu den Status Aparte maneho di aviacion mester keda algo central.

"Pues, ningun momento segun e hulandesnan, automaticamente dia prome di januari 1986 Aruba lo tin su propio maneho di Aviacion.

Ta pesey AVP lo sigui para ariba cu Aruba mester sigura na e momento aki cu den Status Aparte e lo por hiba su propio maneho di aviacion y AVP , contrario na MEP, lo sigui exigi un areglo concreto y fiho pa loque ta trata e asunto aki" Sr. Vos a laga sa.

TRAINING DI ESTRELLA VETS

ORANJESTAD(AAN)— Awetardi lo tin training pa tur hungador di Estrella Vets.

Tur ta ser spera pa 5 or ariba e tereno na Papilon contra di Concord Vets.



Has vacancy for a:

SALESMAN

Requirements:
—Speak English & Spanish fluently
—Enjoys meeting people
—Sales oriented

Please call Ms.Muriel Panthophlet,Tel.31000 ext.227
For an appointment,between 9:00-12:00 A.M.

TEL: 26008 **ANDECO REAL ESTATE NV** TEL: 26008

TA BENDE

Cas di 6 camber y 5 baño na NEWTONSTRAAT 7. pega cu centro di O'stad
Construi ariba 635 m2 di tereno propiedad.Completamente modernisa y bon teni;
Tin tres camber cu entrada priva cu por worde ver-huur.Tambe por use como oficina of praktijk na cas.Bon facilidad pa parkeer.Prijs ta negociable.

Reclamo y informacion
DIARIO
Yama telefon 26747

TA HUUR

TA HUUR
LUX APARTMENT
375 p/m
TEL :45978

TA HUUR
Un CAS muebla of no muebla cu bijbehorende apartment,BARATA
Yama 47362 of 47189

TA HUUR
Un APARTAMENTO grandi y completo cu porch y jardin na grens di O'stad fls.450.00.
Yama 45064 entre 9 y 12'or a.m.

TA HUUR
APARTAMENTO
grandi muebla
pa 1 of 2 persona
TEL: 26352

TA HUUR
(2) APARTAMENTO
muebla cu airco y TV
tel: 24981

Problema cu bo aparatonan y instalacionnan electrico, airco, frigidaire, stoof di gas etc. etc.
BEL:
46209
Djo Farro
ZEEWIJK 13 - A

Bo tin gana di bay
Punto Fijo?
Ban ku Prop-Jet di
ODUBER AVIATION
jama 26975 of 23080

TROMP CEMENT PRODUCTION
conoci pa calidad den Blokki di cement,ta ofrece awor:
Blokki 4" masief a f.1,-
Blokki 6" masief a f.1,50
Entrega.
Traha machinal cu e mundialmente conoci Columbia Machine.Tel: 24594.
TANKI LEENDERT 203A

TA BENDE

TA BENDE
6 APARTAMENTOS
plus un oficina cu por wordo converti den dos apartamento mas,den zona previlegia na O'stad.Contact person J.Kock.Tel:23938

TA BENDE
Un auto HONDA Civic 1981,den bon condicion
Fls.3500,--
Spaans Lagoenweg 31
TEL: 41310

TA BENDE
Un auto MAZDA
1976
Automatic
TEL: 28943

TA BENDE
un set di comedor
(Spaño)
y un set di porch-rotan
Bucutiweg 24-despues di 5'or p.m.

TA BUSCA

TA BUSCA
UN PERSONA pa haci tur trabao di cas y wak pa un mucha preferible live-in.Yama du rante oranan di trabao 21230 y despues di 6'or 23362

TA BUSCA
UN SALES—MAN
UN SALES—GIRL
serio y responsabel cu experiencia.Cu su propio transportacion.Pa bende Cosmetics. Acudi despues di yamada telefonico Tel. 21440 na:
MOISES de MARCHENA & SONS N.V.

BUSCE PAREJA CASADA
serio de 60 años en adelante sin hijos,para aqyuilar habitacion con baño privado.Precio 150,-- con agua y corriente.Direccion Bucutiweg 32,al lado de Bucuti Yacht Club.Para mas informacion llamar al 22930 y 28758.

REPAR N.V.
TA HUUR
3 APARTAMENTO
muebla, inclui awa,corien te, gas y airco na:
CUNUCU ABAO 34
y UN CAS na PONTON
Pa infromacion:
Tel: 21333 - 22775 of 24443

TA BENDE

SALE
Furniture PLANTS
Miscellaneous
Call after 5
Bungalow 56 Lago

TA BENDE
Un CAS 4 camber cushina grandi,comedor sala grandi
GOLFWEG
Inf.Tel: 93544

NOS TA BENDE
e mihor calidad di
SANTO
di CUNUCU
entrega te na lugar di construccion
Tambe nos ta BENDE
BLOKKI
4 duim fls.1,-- entrega
6 duim fls.1,50 entrega
y tambe nos ta bende e mihor calidad di
GRANIT
Yama LOPEZ
TEL: 28448

TA BENDE
CAS
na
Dr.Schaepmanstr.7
Pa mas informacion
TEL: 45659

HOUSE FOR SALE
at
Dr.Schaepmanstr.7
Phone: 45659

TA BENDE
1 cama 2 persona cu spring box y cabez,1 stoel di zoja (tipo Hulandez) 1 stoel di toilet,bedsprei
2 stoel di canvas
Mantelpak y Broekpak pa viaja. y algun cortina
Tel: 22944

TA BENDE
Cerca di caminda principal di Pavilla 600 m2 di Tereno propio.Prijs fls. 20,--/m2 cu financiamento
Tel: 22227

TA BENDE
Machine di drecha Tire cu tur su herment
Fls.2000,-- y Un Piano
Fls. 3000,--Inf. 26762
Montaña 4

FOR SALE
Suzuki RM 80 Liquid-cooled rebored,with new oversize piston.Complete new tires and plastic covers.Top displacement.Price fls. 1.600,00
Tel: 28352.Morgenster 106.



DEPORTE

CONCORDE VETS CAMPEON TORNEO LUSTRO NACIONAL

ORANJESTAD(AAN)— E torneo Copa Tercer Lustro Nacional a termina cu Concorde Vets titulando campeon y Nacional vets como sub campeon.

National Vets a gana Jong Aruba Vets pa default ya cu e ultimo aki no a presenta.

Concorde Vets a gana di Bubali Vets 2-1 y seguidamente Americana a golea Divi divi 5-1.

Den e partido final entre Aruba Palm Beach y Americana, Aruba Palm Beach a resulta campeon ganando 4-3.

Concorde Vets y Nacional a batalla cu otro den prome 45 minuutnan di nan encuentro sin cu tabata tin anotacion.

Den segundo parti di wega, ambos equipo a cuminza cu mes ritmo di wega y segun minuutnan di e partido ta pasando e wega a subi tambe di nivel. Tabata na di 61 minuut cu Thomas Giel ta duna Ruben Sprock un pasa y aki Ruben ta deposita e bala den net pa e unico goal di e encuentro.

Nacional Vets a desprecia tres bon oportunidad pa empata y bay ariba pero nan no ta probecha di e chensnan cu nan ta haya.

Concord Vets asina a titula campeon y Nacional Vets su campeon.

Despues tabata tin entregamento di trofeonan na e equiponan.

CLASICO DI CICLISMO DIADOMINGO AWOR

ORANJESTAD(AAN)— Diadomingo awor pa 6 or mainta ta cuminza e clasico di ciclismo ariba un distancia di 60 kilometer.

E careda ta wordo cori den categoria di novato, junioren 12 pa 18 aña, amateur 19 pa 34 aña y veterano cu ta di 35 aña pa ariba.

Den reunion general cu e ciclistanan, e coredornan a bin cu proposicion pa tene e prome clasico den seronan, cual a ser acepta pa e comision.

E careda ta sali for di Lago Sport Park. Na Pos Chiquito nan ta bira na man drechi, pasa den Rooi Frances, via Sabana Basora, Balashi, Bringamosa, Maria Mai, San Fuego, Urataca, Cas Ariba, Coba Lodo, Angochi, Kadushi Largo, Siribana, Cashero, Ayo, Mativïdiri, Rooi Prikitchi, Koeriboeri, Marawiel, Babijn, Jauribari, Calabas, Kudawecha, Sabana Liber, via Palm Beach te Hotel Americana, y aki nan ta bira na man robez y regresa San Nicolas terminando na Lago Sport Park.

E coredornan mester ta bon na altura di e ruta y mester busca nan ruta na Idefre.

Diavierna ta ultimo dia cu por inscribi. Esnan cu no inscribi no ta participa.

RESULTADO COPA LUIS MADURO

ORANJESTAD(AAN)— Cinco partido di futbol a ser hunga den e torneo Copa Luis Maduro organiza pa Atlantico Maxell.

Den comercial Janchi Rumshop a perde di Poly rama 3-2, Post a gana di Taxidrivers 2-1, y den veterano La Fama a perde di Phoenix 5-2, Estrella a perde di Flor de Oriente 4-3, Inter a gana Roma pa penalty 5-3 despues cu wega a termina sin anotacion.

RESULTADONAN DI SOFTBALL

ORANJESTAD(AAN)— Na Kibaima Ballpark Arubaanse Wegenbouw a tabla cu Plantenrust cu 1 careda den e partido cu a bay 9 inning.

Coca Cola a gana Daimari Stars 9-7 y Aruba Video Center a gana Mansur 3-0.

Na Sero Blanco, Buena Vista a gana Sta. Cruz Stars 9-2 y Sero Blanco a gana Amstel 9-1.

Na Kibaima, Wongco a gana Pasteleria Estrella 4-2, Ballantine a gana Plantenrust 7-2,Arubaanse Wegenbouw a gana Ballantine 7-0 y Kibaima All Stars a gana Buena Vista 9-8.

Na Sero Blanco, Ply.m. Coca Cola a gana Revlon 4-2, Revlon a gana Nevada 5-4, Nevada a gana Swiss Pastry 12-4 y La Confianza a gana Jani's 12-4.

Diasabra awor ta cuminza playoff semi final entre equiponan clasifica di Kibrahacha y Kwihi League.

GIRA DI BICICLETA Y TRIATHLON

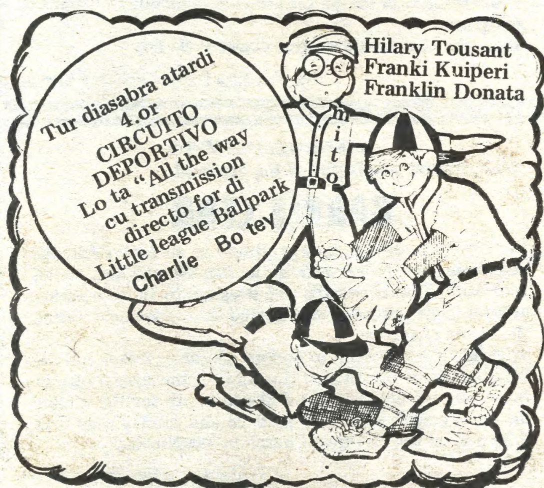
ORANJESTAD(AAN)— E participantenan na e gira cu bicicleta ta ser pidi pa inscribi mas pronto posibel ya cu inscripcion ta sera dia 24 di e luna aki debi na inscripcion di e participante na e gira recreativo aki, cual lo mester ta den man di e compania di aseguro cu ta asegura e participantenan.

Por inscribi na Casa King na San Nicolas of na Playa na oficina di idefre na Watertoren.

TRIATHLON

E reunion cu interesadonan na e Triathlon organiza pa Idefre, lo tuma lugar dialuna awor pa 7.30 or na Idefre.

Durante e reunion lo ser discuti detallenan di e competencia y tambe lo duna tur informacion necesario.





NO MISHI CU E VENENO CU YAMA DROGA.

CHINA NO TA SIGUR DI PARTICIPA NA OLIMPIADA NA SEOEL

CAMBERA:—Secretario di partido comunista chines, Hu Yoabang, durante un bishita ayera na Camberra Australia a declara cu su pais no a dicidi ainda di participa na weganan olimpico di Soel.

El a bisa cu China lo participa solamente si e relacionnan entre Noord y Sud Corea drecha.

Si tin e mehoransa aki, China sigur lo ta presente na 1988 na Seoel, segun Yaobang.

E funcionario di partido no a contesta pregunta ariba e influencia cu China lo por pone ariba noord Corea pa e pais aki tambe participa.

Aña pasa tabata prome biaha cu China a participa na weganan olimpico.

DEPORTE

AJAX TA SIGUI DEN DIRECCION DI TITULO

AMSTERDAM:—E equipo di futbol hulandes, Ajax ta sigui den bon caminda pa titulo hulandes despues di a ganz su ultimo partido hunga 2-0 di Go Ahead Eagles, esaki a pone cu Ajax ta keda na cabez cu 44 punto den 25 partido hunga, y Go Ahead Eagles na di 14 lugar cu 20 punto den 24 partido, mes tanto punto cu AZ 67. AZ no a hung su wega contra Den Bosch ya cu esaki a ser cancela. Den Bosch mes ta na di 10 lugar cu 23 punto den 24 partido.

Despues di Ajax ta sigui PSV cu tà na segundo lugar cu 40 punto den 26 encuentro. PSV a gana su ultimo partido hunga 7-1 di Haarlem cu ta na di 9 lugar awor cu 24 punto den 26 wega.

Na tercer lugar ta sigui feyenoord cu 37 punto den 24 wega cual equipo tin mihor posibilidad ainda cu PSV pa termina na di segundo lugar.

Feyenoord tampoco a hunga su ultimo partido programa contra MVV ya cu e wega aki tambe a ser cancela.

MVV ta na di 11 lugar cu 22 punto, den 24 salida.

Groningen cu ta haciendo bon e aña aki ta na di 4 lugar cu 33 punto den 25 wega hunga.

Den su ultimo encuentro hunga nan a gana Excelsior 2-0. Excelsior mes ta na di 16 lugar cu 18 punto den 26 wega.

Sparta ta sigui na di 5 puesto cu 28 punto den 25 partido. Sparta a perde su tulimo wega 1-0 di Utrecht cu ta na di 7 lugar cu 25 punto empata cu Twente y Roda cu 26 wega hunga.

PLEITO ENTRE PROMOTORNAN DI BOXEO NA HULANDA

Relaciona cu contrato di Ivan Samuco

ROTTERDAM:—E boxdo Antillano Ivan Samucu ta e personahe ariba cual promotornan Henk Ruhling (Zaandvoort) y Westerlaken(Rotterdam).

Dialuna venidero Samucu mester bringa pa titulo Europeo entre Alex Blanchard y e franses Richard Caramanolis, den Sportpaleis Ahoy na Rotterdam.

Na 1983, Samucu a yega Hulanda y a firma un declaracion extenso di contrato di manager cu Westerlaken kende mes ora a pone Samuco tambe den un di su programanan.

Pero entre Westerlaken y Samucu no tabata tin cooperacion pa motibo Samuco a exigi cu Wester laken mester garantisa Samuco 8 pa 10 pelea, prome cu e firma contrato definitivo y cu e peleanan mester tuma lugar den 14 luna di tempo.

Recientemente Samuco a ser acerca pa Henk Ruhling y Samuco a firma contrato pa 3 aña cu Ruhling te cu Ruhling a pone Ivan Samuco den e programa di dialuna awor

Samuco no a subi ring dos aña largo y apesar di esey Ruhling a programa e boxdo Antillano.

Westerlaken a keda cu e opinion cu ta e tin contrato cu Samuco y a basa su mes ariba e contrato di intencion cu nan a firma na 1983. E ta haya cu locual Ruhling a haci no ta corecto.

E tin intencion di lanta un caso contra Ruhling y Samuco relaciona cu esaki. E kortgeding mester tuma lugar prome cu dialuna awor.

Tres Boxdo di Westerlaken ta ariba e programa di Dialuna awor, esta Jan Lefeber, Gerrie Sloof y Jimmy Bartes. Westerlaken a laga sa cu pa e boxdonan aki no tin problema pero cu Samuco si tin problema pasobra e tin contrato cu firma di e boxdo.

Ivan Samuco lo mester enfrenta Jose Antonio Garcia di Spaña den un pelea di 8 asalto den peso liviano.

4 EQUIPO EMPATA NA SEGUNDO LUGAR TRAS DI VERONA

ROMA:—E campeonato di futbol na Italia e aña aki ta mas bien un duelo entre 5 equipo pa e titulo di sub campeon, mientras cu 4 di nan ta empata na segundo lugar cu 30 punto, sigui pa AC Milan cu 30 punto na di 6 lugar.

Verona ta lider di e campeonato Italiano cu 36 punto. Den nan ultimp partido diadomingo ultimo Verona a ser sorprendi pa Torino 2-1 y asina Torino a logra pasa pa segundo lugr cu 32 punto.

Juventus tambe tin 32 punto y nan a logra esaki door di gana di Udinese 3-2 den nan ultimo encuentro hunga.

Udinese mes ta na di 10 lugar cu 22 punto empata cu Atalanta cu den su ultimo wega a empata na un goal cu Avellino.

Sampdoria ta na segundo lugar tambe cu 32 punto despues di a gana AC Milan 2-1 den su ultimo wega, sacando Milan di e grupo di 5 cu tabata lucha pa e puesto aki.

Inter Milan ta e di 4 equipo na di dos lugar empata. Inter Milan a logra 32 punto den su partido contra Fiorentina ganando 1-0.

A fayece cristianamente na edad di 68 aña

SR. JUAN GILBERTO TROMP

Na nomber di su rumannan:
Ursulita y esposo Juan Maduro
y yiunan Angelina y esposo Luis Maduro y yiunan Viola y yiunan
Su rumannan di crianza Agustin Maduro y familia
Franselina Maduro y familia
Tata: Bartolo Tromp
Omo: Alejandro Maduro
Tanta: Lucita Maduro y familia
Su swanan: Vicente Krozendijk, Juan y Luis Maduro
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan y demas familianan Tromp y Maduro
Ta invita tur bisiña, amigonan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranzon 17 di April pa 4.30 or di atardi saliendo for di Club San Martino pa Misa Imaculada Concepcion y despues pa Santana Catolico na Santa Cruz. For di 2 or e restonan mortal lo ta den Club San Martino na Santa Cruz. Agencia Funeraria del Pueblo ta extende su mas hondo condolencia na e familianan di e fayecido.

Pa medio di esaki Señora Filomena Wernet y juinan ta invita tur famia,amigo y conocirnan pa asisti na un santo sacrificio di misa 17 april na misa Inmaculata Concepcion na Sta.Cruz pa 7'or anochi pa recorda di fallecimento di nos querido esposo y tata;

JASINTHO WERNET
Q.E.P.D.

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante enfermedad, fallecimento y entiero di nos defunto stima

PEDRO DANIA

Gradicimento ta bai pa tur esnan cu a manda flor,krans y telegram.
Boso atencion tabata un gran consuelo pa nos

Sra.Vda.Elsa Dania-Lesiere y juinan

ACKNOWLEDGEMENT
Wife,children and family of the deceased

BARRIE LYNN

Hereby acknowledge their gratitude to all family,friends, neighbours,the police official in San Nicolas,also to all who send flowers,wreaths and telegram,to those who expressed their sympathy and shared their grievance during their time of sorrow.
They are most grateful to doctors Kennedy,Wever and Saladin,nurses of the Dr.H.O.Hospital for the special care of their beloved one.We would like to invite for the masses on sunday april 21,sunday april 28 and sunday may 5 at 6.30 p.m. at the St.Teresa Church in San Nicolas.

Pentai Lynn-Lee and children

Mientras Sint. Maarten ta presenta tactica di sorpresa

COMISION DI COORDINACION TA REUNI AWE

ORANJESTAD(AAN) — Mientras na Sint Maarten Claude Wathey a lanza un ofensiva di sorpresa, awe e comision di coordinacion ta duna inicio na su reunion, cu a wordo spera cu basta pesimismo di parti di Hulanda, pero cu awor lo por duna base pa e discusionnan necesario pa asina por yega na cierto comprendimento.

Na Sint Maarten e representacion di Curacao a reuni cu politiconan di Isla Ariba encuanto e fondo di solidaridad, cu tabata un punto cu tabata duna base pa cierto trancamento, pero cu a parce di a keda soluciona na momento cu Sint Maarten a bay di acuerdo pa aporta den e fondo.

Sinembargo informantenan a bisa cu ayera Wathey a bisa cu Sint Maarten mester haya un areglo fiscal especial pa loke ta trata debenan bieo si kier garantia pa e sosten den fondo di solidaridad. Mientras esaki ta significa otro problema pa wordo soluciona, e preparacionnan pa e reunion di comision di coordinacion a continua ayera, y e islanan y Gobierno Central y Hulanda tabata prepara, mientras e miembronan di e comision tabata yegando Curacao.

Un peso cu a wordo kita for di e comision di coordinacion tabata e asunto di cooperacion estrecho cu ya a wordo abandona.

Pero e reunion cu ta wordo inicia awe y cu ta dura te cu Diavierna lo ta uno crucial en vista di e reunion di Parlamento Hulandes, caminda Hulanda lo mester bay trata e ley pa cambio di Statuut.

E asunto aki tambe, manera DIARIO a anuncia pa basta tempo, lo bay significa un que otro problema menor o mayor comoquiera cu tin cierto puntonan di diferencia di opinion entre Hulanda y Antillas-Aruba.

E asunto di Procurador General, y hasta cambio den redaccion di e ley cu mester bay inclui e fecha di Status Aparte, lo mester haya areglo proximamente, mientras den consultanan politico mester bay dicidi encuanto cooperacion, mientras cu ainda mester tene cuenta cu un decision di Parlamento di Aruba encuanto

e Moneda Arubano, cu segun tur indicacion lo bira e Dollar Arubano.

Watty Vos ta haya cu

COMUNIDAD A REACCIONA MASHA POCO ARIBA NOMBRACION

De Kort como director di Banco di Desarollo

ORANJESTAD(AAN)— Den programa semanal di AVP, Sr. Watty Vos a dedica atencion na entre otro e reunion di parlamento insular relaciona cu nombramento di director nobo pa Banco di Desarollo.

El a remarca di ta haya straño cu den nos comunidad tin asina poco reaccion ariba locual ta pasa, mirando e peligernan cu nos ta enfrenta.

El a bisa cu como presidente director den pasado Sr. De Kort ya a presiona e director experto cu a bay pa hiba un maneho completamente partidario, y net awor cu Aruba -mirando e situacion financiero economico precario, cu Sr. de Kort y su coleganan a pone Aruba aden, pa colmo door di malgasta mas di 300 millon sin duna cuenta--ta nombra e mes un persona aki, cu no tin e cualificacionnan necesario, como director.

El a laga sa cu a sali na cla cu Sr. de Kort no ta cumpli en absoluto cu e diferente cualificacionnan necesario cu cual e director di un banco di desarollo tin cu cumpli.

Sr. de Kort ta ser acusa di ta un di e causantenan di e situacion actual di Aruba, autor di fracaso di Aquanova tambe.

Sr. Vos a bisacu AVP ta spera ainda di haya rapport di accountant unda no solamente mester ta poni na kico a malgasta e 300 millon, pero tambe mester splica ta cual ta e companianan y e personanan cu a wordo beneficia sin cu por ehemplo tabata tin destahonan publico.

Pa locual ta e medidanan cu Gobierno Central ta bay tuma pa haya mas entrada, --e medidanan cu siman pasa a wordo publica--Sr. Vos a mustra en especial ariba punto 19.

Ta sali na cla cu gobierno central kier descentraliza algun departamento y traspasa nan pa Aruba pero sin pone e placa disponibel cu Aruba lo mester pa atende e asuntonan cu a wordo traspasa, el a laga sa.

El a mustra cu Gobierno Central den cual MEP ta participa kier spaar placa door di pone mas gasto ariba lomba di Aruba.

CONVOCACION

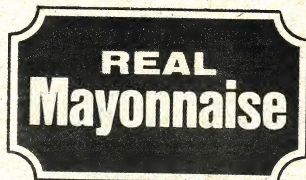
Cooperativa di Spaar y Credito Sagrado Curazon Savaneta Aruba

Ta notifica cu e Reunion General Anual ta tuma lugar: Diadomingo april 28,1985 den Edificio di e Credit Union Savaneta 340.Ora: 9:30 a.m.

Agenda:
1.Apertura
2.Determinacion di Quorum
3.Aprobacion di agenda
4.Relato di Directiva
5.Relato di Tesorero(administrador)
6.Relato di Comision di Credito
7.Election di: Directiva
Comision di Credito
Comision di Supervision
8.Instalacion di Directiva nobo y Comicionan
9.Aprobacion di projectonan y presupuestonan
10.Clausura



TA BRINDA BO



E VERDADERO MAYONNAISE

PA TUR SNACK , SALADA Y LO DEMAS.

CREAMY SMOOTH

Peanut Butter



CALIDAD , SABROSO ! GUSTA PA GRANDI y CHIQUITO NA HENTER MUNDO !



Oproeping tot het bijwonen van een openbare vergadering van de eilandsraad van Aruba op donderdag 18 april 1985 des morgens om 08.00 uur. 1)

ENIG AGENDAPUNT:

"E introduccion di un moneda pa Aruba entrante 1 di januari 1986 y tur su consequencianan y eventual medidanan cu lo mester worde tume relaciona cu esaki,tanto prome como despues di dicho introduccion".

Oranjestad,11 april 1985
De Voorzitter
P.Bislip

1)Deze vergadering werd ingevolge artikel 28 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen aangevraagd door de raadsleden:B.Nisbet,E.J.Vos,L.Henriquez,F.Williams ,J.H.Eman en Armandt Engelbrecht.

NOVELA

REY DI CONTRABANDO

CAPITULO 28

--Kizas tin un playa,-- Dan Coolidge a bisa yen di speranza. --Pronto nos lo mira,-- --no tin tempo mas pa bula rond di dje.-- --No ta cos di pensa mes,-- Howard a contesta. Dan Coolidge por a mira e olanan cu tabata subi ariba costa tabata den direccion cu nan tabata acerca. E aeroplano a cuminza perde haltura mas rapidamente. --Tin playa, Howard,-- Dan a grita exxita. El a mustra cu su dede na un pida terra si santo blanco, cual a parece tras di e costa di koraal. Mi ta bai purba baha e aeroplano di largo ariba e pida terra ey. Howard a bisa poco poco. Tabatin un momento excitante den e cabina, mientras Tracy Howard den direccion cu el ta desea. Fen Albardy a bai para tras den e aeroplano pa e reparti e peso den e avion mas igualmente.

Di repente Coolidge a dal un grito: --Tracy....... tene cuidao no ta un playa..... ta baranca tapa bao di mest blanco di pahra.......-- Su wowonan scherpi tabata prome den ripara e paharanan, cual a lamta bula ora nan a mira es un pahra grandi y straño ta acerca. Un grito mahos a sali for di garganta di Tracy Howard. Calma y animo a desaparece di su cara, su lipnan a camiba color y su cara a bira bleek, di un manera cu nunca antes Coolidge a yega di mira durante guerra. --Nos ta perdi, Dan,-- el a bisa triste. --Mi N. por baha e avion ariba e barancanan ey.-- --Bira pa lamar....... kizas bo por tin un chens mas di baha den lamar........ a lo menos nos tin un chens pa salba y landa bai tera.......--

Na es momento ey a socede lo inesperado. Promer cu Tracy por a cumpli cu e proposicion di Coolidge, a parce manera cu e mondinan scur di e isla a habri for di otro. Dilanti di bistanan asombra di e dos hombernan a parece un pida tera habri net bon pa baha e aeroplano pisa ariba dje.

--Tracy.....-- Dan a grita excita....... --un nos a scapa.....-- Cu un zwaai, e aeroplano a bira den direccion natural. For di un abertura di e porta tras di lomba di e dos aviadornan, stem di Fen Albardy a zona: Hmmmmmm, esaki tambe ta un kensi...... un mucha cu por laba paña. Bosonan tabata sabi di hopi tempo cu tabatin un vliegveld aki. Weita pa boso baha animal aki netchi asina ariba tera Tracy...... Mi ta gusta masha pa e tripulantenan di mi haci un bon impresion.--

El a bira bai pa'tras den e aeroplano, manera cos cu resto di e aterizaje no tabata importe'le. Un momento despues wielnan di e aeroplano a toca tera. E aeroplano a para net na un distancia di mas o menos cien metro for di e mondi cerra.

Tracy Howard a kita e sodor for di su wowonan y a keda mira su amigo triumfante. Cielo sol por sabi di con, pero nos a logra scapa!-- el a bisa. Dan a sagudi su cabez, --Y cu tur esey e aeroplano no a boltu, y awor nos ta para ariba tera — pero lo ke ta mas importante — ki dia nos ta bai for di aki?-- Howard a haci su cara serio.

--Laga nos haya e fayo for den e motornan. Si nos haya e fayo.......-- El a lamta for di e stuurstoel. --Laga nos mira unda nos a yega,-- el a bisa.

Ora cu nan a lamta bai na e porta di salida de e aeroplano nan a topa Marcia y Fen Albardy.

--Na unda nos ta?-- e mucha muher a puntra.

Howard no a contesta y a sali for di e aeroplano. Dan si a conteste'le: --Nos no sabi exactamente unda nos ta, pero todo caso, ariba un islanan den e Lamar Chines.

e ta continua mañan.......

CORTE SUPERIOR A TRATA CASO ASESINATO DEN VIETNAM

ORANJESTAD(AAN)— Ayeramainta Corte Superior a trata dos caso. Uno di nan tabata e caso conoci como asesinato den Vietnam, caminda na 1983 un homber di nacionalidad Peruano a wordo asesina.

Den Corte den Promer Instancia Fiscal a exigi un castigo di seis aña pa e acusado, esta e Dominicano R. Felix, kende a bini Aruba, en busca di trabao.

E victima Mendoza a muri a consecuencia di un hinca cu a perfora su higra, causando derame interno.

Den Corte den Promer Instancia e Acusado a nenga dilanti di Juez e acusacion, mientras cu promer el a admiti dilanti polis. Tambe declaraciónnan di testigonan no tabata na favor di e acusado.

Entre e testigonan tabata tin un mucha di 13 aña kende el a duna e cuchio pa laba. Otro testigo a bisa cu el a mira con e acusado a hinca e victima promer bez y a tende e gritonan di e victima, cu a logra yega te warda di polis.

Na final di e caso den Corte den Promer Instancia, e acusado a sugeri Juez, bao di lagrimas, pa busca e acusado berdadero pero Fiscal a considera cu intento di asesinato a keda demostra mientras cu e acusado no por a haci un apelacion ariba defensa propio.

Segun Fiscal el a actua puramente segun su propio voluntad y despues cu Fiscal a exigi seis aña, Juez a duna Felix un castigo di cinco aña. E defensor a demostra strañeza y a apela e caso cu a wordo trata ayeramainta den Corte Superior, cu a scucha e caso ayera y lo mester dicta fayo dentro di dos siman na Curacao.

CORTE A TRATA CASO DI VIOLACION

ORANJESTAD(AAN) -- Otro caso cu a keda trata ayera pa Corte Superior tabata e caso contra e acusado Maduro, kende lo a trata di viola un dama den su cas, despues di a forza entrada y usando forza contra e dama, segun e declaracion di e victima.

E caso a tuma basta tempo pa loke ta trata e tratamento den Corte den Promer Instancia y a haya basta publicidad.

Sinembargo pa falta di prueba e acusado a keda den libertad.

Aunke e acusado no tabata un desconocido pa e dama, y ta solamente un jeans cu ta fit e acusado a keda atras den cas di e dama, acusado a logra haya su libertad.

Ministerio Publico a apela e caso cu a keda trata ayera pa Corte Superior cu a revoca e decision di Corte den Promer Instancia. Procurador General a exigi un castigo di un aña, di cual cinco luna condicional pa e acusado.

Corte lo bay dicta sentencia aki tres siman na Curacao.

DESEMPLEO Cont di pag. 2

asina contraresta e situacion cu a anuncia su mes sorpresivamente ora Lago a bisa cu e ta bay.

POSIBILIDADNAN PA ENFRENTA E SITUACION

Un di e personanan cu tin hopi que haber cu asuntonan social na Aruba, ta e conocido Eddy Maduro, kende como Jefe di e Departamento di Asuntonan Social y di Labor luna pasa a entrega un relato na Gobierno Central.

Den e relato e ta papia di su pensamentonan pa por contraresta desaroyonan y tambe ta haci recomendacionnan na Gobierno.

Segun Eddy Maduro Hulanda mester wordo acerca pa por introduci e areglonan social cu Hulanda conoce tambe pa Aruba.

Esaki ta conveniente pa Hulanda, caminda hopi hende lo bay busca nan refugio unavez cu situacion empeora. Hulanda pues lo mester yuda den introduccion di e beneficionan, mientras cu tambe mester bay recapacita e forza laboral. Parti di entradanan na belasting mester wordo utiliza pa crea trabao y fomenta iniciativa.

Fomento di turismo for di Europa ta otro posibilidad, mientras cu pasonan mester wordo tuma pa Aruba bira un centro di servicio multi facetico.

Pa evita problemanan laboral lo mester institui un Corte di Labor pa casonan netamente ariba tereno laboral, mientras cu establecimento di un school pa trahadornan den haf lo bay aumenta productividad den haf.

Esaki pues segun recomendacionnan di Eddy Maduro, kende pa su funcion diariamente ta wordo confronta cu e situacion di empleo na Aruba , caminda ciere di Lago a resulta den cifranan alarmante pa desempleo.

POLIS

PELEA ENTRE TRES MUHER

ORANJESTAD(AAN)– Den HElfrichstraat taba-ta tin un pelea entre tres muher . Pero ora cu polis a yega na e sitio, ta solamente un di e muhernan nan a haya na e sitio y esaki tabata drumi abao for di su conocemento.

El a ser transporta pa centro medico. Tabata trata di un muher dominicana D.C. kende ademas tabata na estado.

Segun su declaracion, el a pleita cu dos otro muher dominicana M.A. y un tal T. y cu tabata trata di un asunto bieuw.

E dos otro muhernan a dune un hala di sota y ademas a dal e cu un botter.

El a laga sa cu durante e bringamento el a perde tambe su cadena .

Polis a keda di busca e Marvin Hagler y Thomas Hearns femenino cu tabata envolvi den e caso aki.

RUMAN A USA PALO DI BASORA PA DAL RUMAN MUHER

ORANJESTAD(AAN)– Na SEro Pita tambe tabata tin pleito entre dos ruman, pero aki tabata trata un ruman homber y un ruman muher.

E ruman homber a yega cas bao di su awa y a lanta contra e ruman muher.

E discusion a bay asina leeuw cu e ruman homber a cohe un palo di basora y a dal su ruman muher cune.

Na momento cu e ruman muher a trata di core bay, el a bira su enkel.

Ora polis a yega na e cas nan a bin haya e ruman muher cu casi no por a cana y el a wordo hiba hospital pa haya tratamento. Polis a papia despues tambe cu e ruman homber ariba su comportacion.

AUTO A DAL CONTRA OTRO VEHICULO NA POMP DI GASOLIN

ORANJESTAD(AAN)– Na pomp di gasolina ariba Boulevard tabata tin un desgracia unda un auto a perde control y bay dal contra otro auto cual tabata staciona na e pomp di gasolin.

E auto maneha pa HH a perde control, subi acera basha e baricada di trafico abao y despues bay dal den e auto cu tabata staciona na e pomp di gasolin.

Ora polis a yega e auto cu a ocasiona e desgracia no tabata tey mas ya cu e chofer a sigui core despues di e desgracia.

Polis a bin topa cu e auto na cas di e manehador y ora cu a interoga e doño esaki a nenga di tabata envolvi den e desgracia.

El a ser hiba warda di polis pa interogacion mientras cu su auto a ser hiba warda na Balashi cu takelwagen.

Despues di interogacion e chofer aki por a regresa su cas, pero sin su auto.

RUMANNAN BURACHI A BRINGA CU OTRO

ORANJESTAD(AAN)– Dialuna atardi polis mester a acudi na Rooi Bosal unda dos ruman bao di influencia di bebida a bringa cu otro.

Un di e rumannan a haya un kap ariba su wowo banda drechi y mester a ser transporta pa tratamento na hospital.

E otro ruman a ser transporta pa warda di polis.

E ultimo aki no kier a drenta auto policial sin mas y na dado momento a dicidi di hunga futbol cu porta di auto di polis.

Pa e daño causa e lo mester wordo responsabiliza tambe ya cu e polisnan lo duna keho di destruccion.

DESGRACIA CU 10 MIL DI DAÑO

ORANJESTAD(AAN)– Na Lago heights den Mount Scenerystraat un chofer di auto bus a bay bira na su man robez pa despues drenta cura di un cas, pero el a tuma e lorada mucho grandi y tabata net na momento cu otro auto tabata bini di direccion contrario.

A resulta cu manehador di e otro auto tampoco a mantene su mes ariba man drechi di manera cu e dos autonan a dal den otro.

Ningun hende a wordo herida sinembargo, pero e daño cu a ser causa a wordo calucla na mas o menos 10 mil florin.

radio cariño
TUR ATARDI DI DIALUNA PA DIAVIERNA DI 5or PA 7or
E Programa di Estilo
SINTONIA ABSOLUTO DEN 85
JOHNNY'S OLDIES

boulevard I
TODAY at 8.15 p.m.
THE HONORARY CONSUL


drama 18 yrs.

BOULEVARD TODAY at 8.45 p.m.
RECKLESS
Chicas como Tracy nunca hablan a sus padres de chicos como Rourke.


action 18 yrs.

Drive – In
TODAY at 8.30 p.m.


musical 18 yrs.



NO MISHI CU E VENENO CU YAMA DROGA.